

## الجلسة التوجيهية الإجبارية بخصوص الهجرة للطلبة حاملي تأشيرات F-1 أو J-1

يجب على الطلبة المسجلين بموجب تأشيرة الـ F-1 أو J-1 أن يقوموا بحضور جلسة توجيهية بشأن الهجرة يقدمها مركز الإنجليزية كلغة ثانية (CESL) خلال أسبوع التسجيل قبل أن يحصلوا على البرنامج الدراسي. وسيتم فرض غرامة قيمتها \$50 على الطلبة المتأخرين. تتوفر هذه المعلومات والروابط لمواقع الحكومة الأمريكية الخاصة بالهجرة على صفحة المركز (CESL) <http://www.cesl.arizona.edu/student-services> وفي دليل الطالب. كما تتوفر معلومات إضافية على موقع <http://studyinthestates.dhs.gov/students>

للمحافظة على وضع الهجرة الخاص بك، عليك أن تقوم بما يلي:

1. عنوانك المحلي في أمريكا: يجب أن تعطي عنوان سكنك المحلي لمكتب الهجرة خلال 10 أيام من الانتقال. وإذا انتقلت خلال الدورة تذكر أنك ملزم قانونياً بأن تجدد عنوانك في CESL 101.
2. الوضع الأكاديمي: يجب أن تواظب على حضور الحصص بانتظام وتستمر في التقدم حتى لو اضطرت لإعادة المستوى أو الصف بين الفينة والأخرى. إذا تغيبت عن الحضور عدة مرات فستستلم رسالة إنذار بريدية أو الكترونية. إذا تابعت التغيب فسيتم طردك من مركز الإنجليزية كلغة ثانية (CESL) وإنهاء صلاحية وثائق الهجرة الخاصة بك كالـ I-20/ DS-2019. إذا تم إنهاء صلاحية وثيقة الـ I-20 فسيوجب عليك أن ترحل عن الولايات المتحدة فوراً ولن يسمح لك بالبقاء في الولايات المتحدة حتى لمهلة قصيرة. وإذا كنت لا تستطيع أن تواظب على حضور الحصص لأي سبب، فيجب عليك أن تنسحب من المركز (CESL) وترحل عن الولايات المتحدة. املاً وثيقة الانسحاب على موقع CESL وأحضرها معك إلى CESL 101. عندها سيتم إغلاق ملف الهجرة (SEVIS) الخاص بك ويجب أن ترحل عن الولايات المتحدة خلال أسبوعين.
3. يجب أن تتخذ إجراءً بخصوص وثيقة الـ I-20/ DS-2019 قبل تاريخ انتهائها - وأمامك 3 خيارات:
  1. أن تستمر في الدراسة في مركز CESL وتقوم بتمديد وثيقة الـ I-20/ DS-2019 التي منحك إياها المركز. يجب أن تتقدم بطلب التمديد للمركز قبل تاريخ انتهاء وثيقة الـ I-20/ DS-2019 الحالي وستكون وثيقة الـ I-20/DS-2019 الممددة جاهزة قبل آخر يوم في الدورة. لا نستطيع تمديد وثيقة الـ I-20/DS-2019 الخاصة بك من المركز بعد تاريخ انتهائها.
  2. التحويل إلى جامعة أخرى. قم بتقديم رسالة القبول ووثيقة تحويل موقعة من الجامعة الجديدة قبل نهاية الدورة الحالية. وسنقوم بتحويل ملفك خلال يومي عمل بعد نهاية الدورة. لا يمكن تحويل ملف التأشيرة قبل انتهاء الدورة ولكن يجب أن تتقدم بطلب ذلك مقدماً.
  3. الرحيل من الولايات المتحدة: إذا أنهيت الدورة العادية ستعتمد فترة المهلة التي تسمح لك البقاء في الولايات المتحدة بعد الدراسة على نوع التأشيرة، وهي 60 يوماً لتأشيرة F-1 و30 يوماً لتأشيرة J-1. ولكن إذا انسحبت أو تم طردك أو انتهت صلاحية تأشيرتك أو خططت للرحيل قبل انتهاء الدورة فيجب أن ترحل من الولايات المتحدة فوراً.

للمحافظة على وضع الهجرة ولتمديد وثيقة الـ I-20/DS-2019 يجب أن تكون مسجلاً بشكل متواصل في أحد برامج المركز التي تستمر لـ 8 أسابيع. وأوقات العطلة الوحيدة في المركز بالنسبة لوثيقة الـ I-20/DS-2019 هي مايو/ أيار وديسمبر/ كانون الأول.

يجب أن تحافظ على الوثائق الخاصة بك على الدوام

1. يجب أن يكون جواز السفر ساري المفعول ووثيقة الـ I-20/ DS-2019 أيضاً.
2. تشترط المكسيك على رعايا الكثير من البلدان الحصول على تأشيرة دخول قبل السماح لهم بالزيارة لذلك الرجاء التأكد من القنصلية المكسيكية في توسون على العنوان التالي  
Mexican Consulate, 553 S. Stone Ave, Tucson, AZ. لن يتمكن مركز CESL من إعلامك بشأن الحاجة للتأشيرة أم لا. التأكد من هذه المعلومات هي مسؤوليتك.
3. أنت المسؤول **دائماً** عن الحفاظ على وضع الهجرة الخاص بك. يجب أن تكون على علم بتاريخ انتهاء وثيقة الـ I-20/DS-2019 وأن تخطط مسبقاً لاتخاذ الاجراءات الخاصة بهذا الشأن.
4. بالنسبة للسفر دولياً: لكي تتمكن من العودة للولايات المتحدة يجب أن يكون لديك جواز سفر ساري المفعول، تأشيرة سارية المفعول ويجب أن تكون وثيقة الـ I-20/DS-2019 موقعة من قبل مكتب القبول لتسمح لك بالسفر والعودة. **دائماً** أحضر معك جواز السفر ووثيقة الـ I-20/DS-2019 إلى مكتب القبول للحصول على الموافقة قبل عدة أيام من تاريخ رحلتك.